



DAILY INFORMATION BULLETIN

ISSUED BY GOVERNMENT INFORMATION SERVICES
BEACONSFIELD HOUSE, HONG KONG. TEL: 5-233191

THURSDAY, SEPTEMBER 8, 1983

<u>CONTENTS</u>	<u>PAGE NO.</u>
GOVERNOR RETURNS TOMORROW	1
EIGHT INDUSTRIAL TRAINING CENTRES READY BY 1985	1
TSING YI OFFICER POST TO LAPSE	2
CUSTOMS INVESTIGATION BRANCH PRAISED	2
TENDER AWARDED FOR HOME OWNERSHIP PROJECT	3
PASSING-OUT PARADE	4
WAN CHAI FESTIVAL STARTS SATURDAY	4
CUSTOMS AND EXCISE TO HOLD PASSING-OUT PARADE	5
CAS TO HOLD NT REGIONAL EXERCISE	5
NEW MEMBERS SOUGHT FOR KOWLOON CITY CHOIR	6
PLB NOT ALLOWED INTO STREET	7
NEW TRAFFIC ARRANGEMENTS IN TAI PO	7

THURSDAY, SEPTEMBER 8, 1983

- 1 -

NOTE TO EDITORS :

GOVERNOR RETURNS TOMORROW

* * *

THE GOVERNOR, SIR EDWARD YOUDE, RETURNS FROM LONDON TOMORROW (FRIDAY) ON FLIGHT BA 3, ETA 3.30 PM.

A PRESS PHOTOGRAPHIC FACILITY WILL BE ARRANGED AT KAI TAK INTERNATIONAL AIRPORT.

PHOTOGRAPHERS AND CAMERAMEN ASSIGNED TO COVER THE ARRIVAL OF THE GOVERNOR SHOULD ASSEMBLE AT THE PRESS CONFERENCE ROOM ON THE GROUND FLOOR OF THE AIRPORT TERMINAL BUILDING NOT LATER THAN 2.30 PM.

GIS OFFICERS WILL BE ON HAND TO ASSIST.

- - - - 0 - - - -

EIGHT INDUSTRIAL TRAINING CENTRES READY BY 1985

* * *

TWO COMPLEXES TO HOUSE EIGHT INDUSTRIAL TRAINING CENTRES BEING ESTABLISHED BY THE VOCATIONAL TRAINING COUNCIL WILL BE COMPLETED IN SEPTEMBER NEXT YEAR.

THESE TRAINING CENTRES ARE EXPECTED TO BE OPENED ON SCHEDULE, BY EARLY 1985, A COUNCIL SPOKESMAN SAID TODAY (THURSDAY).

SITE FORMATION AND PILING WORK OF THE TWO COMPLEXES, AT KWAI CHUNG AND KOWLOON BAY, STARTED RECENTLY AND WORK ON THE SUPERSTRUCTURE WILL BEGIN SOON, THE SPOKESMAN SAID.

SINCE THE COUNCIL WAS FORMED LAST FEBRUARY, ITS TRAINING BOARDS HAVE BEEN ENGAGED IN THE PLANNING OF THESE CENTRES.

TRAINING TO BE PROVIDED AT CENTRES WILL COVER AUTOMOBILE REPAIR AND SERVICING, ELECTRONICS, ELECTRICAL INDUSTRY, HOTEL TRADE, MACHINE SHOP AND METAL WORKING, PLASTICS, PRINTING AND TEXTILE INDUSTRY.

WELDING WORK HAS BEEN INCLUDED AS PART OF THE MACHINE SHOP AND METAL WORKING INDUSTRY TRAINING CENTRE.

+THESE CENTRES WILL PROVIDE FULL AND PART-TIME OFF-THE-JOB TRAINING AT ALL LEVELS OF TECHNICAL MANPOWER, RANGING FROM OPERATIVES TO TECHNOLOGISTS.

+IT IS PLANNED THAT INITIALLY, THEY WILL PROVIDE 9 000 TRAINING PLACES EACH YEAR AND THE TRAINING PERIOD WILL DEPEND ON THE COURSES OFFERED,+ THE SPOKESMAN SAID.

THE MACHINE SHOP AND METAL WORKING AS WELL AS ELECTRONICS TRAINING CENTRES WILL BE ACCOMMODATED IN BOTH COMPLEXES WHILE THE OTHER CENTRES WILL BE LOCATED AT EITHER ONE.

/+BASICALLY,

- 2 -

+BASICALLY, THESE CENTRES ARE EQUIPPED WITH FACILITIES WHICH WILL SIMULATE THE ACTUAL WORKING CONDITIONS OF A FACTORY OR A SERVICING UNIT,+ THE SPOKESMAN POINTED OUT.

OTHER IMPORTANT FEATURES INCLUDE LECTURE ROOMS, LIBRARIES, ASSEMBLY HALLS AND CANTEENS.

+THEY ARE SITUATED IN TWO OF HONG KONG'S MAJOR POPULATION CENTRES AND ARE CONVENIENTLY LOCATED NEAR THE MTR STATIONS,+ THE SPOKESMAN SAID.

THE TOTAL CONSTRUCTION COST OF THE COMPLEXES WILL BE ABOUT \$160 MILLION.

- - - - 0 - - - -

TSING YI OFFICER POST TO LAPSE

* * * *

THE POST OF THE TSING YI DISTRICT OFFICER WILL LAPSE FROM MONDAY (SEPTEMBER 12), A TSUEN WAN DISTRICT OFFICE SPOKESMAN SAID TODAY (THURSDAY).

FOLLOWING THE LAPSE OF THIS POST, THE DUTIES WILL BE TAKEN UP BY THE KWAI CHUNG DISTRICT OFFICER, AS WAS THE SITUATION BEFORE APRIL 1981.

AS A RESULT, THE TITLE WILL BE CHANGED TO DISTRICT OFFICER (KWAI CHUNG AND TSING YI) AND THE POST WILL BE FILLED BY MR TAM WING-PONG.

THE TSING YI DISTRICT OFFICER POST WAS CREATED IN APRIL 1981, MAINLY TO COORDINATE LAND RESUMPTION AND CLEARANCES IN THE DISTRICT, THE MAJORITY OF WHICH HAVE NOW BEEN COMPLETED.

- - - - 0 - - - -

CUSTOMS INVESTIGATION BRANCH PRAISED

* * *

A BANNER AND A SHIELD WERE PRESENTED TODAY TO THE TRADE CONTROLS INVESTIGATION BRANCH -- TCIB -- OF THE CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT, FOR ITS WORK AGAINST INFRINGEMENT OF A FASHION BRAND NAME.

PRESENTATION OF THE SOUVENIRS WAS MADE TO MR JOHN HOWARD, HEAD OF THE BRANCH BY MR ALFRED LIU, GENERAL MANAGER OF +GIORDANO BY GIORDANO FASHIONS LTD.,+ AT A CEREMONY IN THE TCIB HEADQUARTERS IN WAN CHAI THIS AFTERNOON.

THANKING MR LIU ON BEHALF OF THE DEPARTMENT, MR HOWARD EMPHASISED THAT THE BRANCH WOULD CONTINUE TO TAKE ACTION AGAINST COUNTERFEITERS TO PROTECT CONSUMERS AND OWNERS OF BRAND NAMES.

/LAST YEAR,

LAST YEAR, THE TCIB CARRIED OUT 235 OPERATIONS AGAINST INFRINGEMENTS OF FASHIONWARE BRANDS AND SEIZED \$6.6 MILLION WORTH OF GOODS.

IN ALL, 156 CASES WERE BROUGHT TO COURT, FINES TOTALLING \$1.2 MILLION WERE IMPOSED, AND ABOUT \$750 000 WORTH OF SEIZED GOODS WERE CONFISCATED.

ONE OFFENDER WAS SENTENCED TO A SUSPENDED TERM OF IMPRISONMENT.

BY AUGUST THIS YEAR, \$4.8 MILLION WORTH OF MERCHANDISE HAD BEEN SEIZED IN 162 OPERATIONS. AS A RESULT, 114 CASES WERE BROUGHT TO COURT AND FINES TOTALLING \$636 580 WERE IMPOSED, AND GOODS VALUED AT \$1.1 MILLION WERE CONFISCATED.

+HAWKERS HAVE BEEN A PARTICULAR MENACE THIS YEAR AND A TOTAL OF 24 STREET TRADERS HAVE ALREADY BEEN PROSECUTED,+ MR HOWARD ADDED.

+IT SHOULD, HOWEVER, BE NOTED THAT WHILE COUNTERFEI GOODS VALUED AT \$16 MILLION WERE SEIZED OVER THE YEAR, HONG KONG'S LEGITIMATE EXPORTS OVER THE SAME PERIOD AMOUNTED TO \$83 000 MILLION,+ HE STRESSED.

- - - - 0 - - - -

TENDER AWARDED FOR HOME OWNERSHIP PROJECT

* * * * *

THE GOVERNMENT HAS AWARDED A TENDER FOR A 1.3-HECTARE SITE IN TAI WAI, SHA TIN, TO THE CHINA OVERSEAS BUILDING DEVELOPMENT CO. LTD. FOR THE DEVELOPMENT OF A HOME OWNERSHIP HOUSING PROJECT UNDER THE PRIVATE SECTOR PARTICIPATION SCHEME.

THE AGREEMENT WAS FORMALLY SIGNED TODAY BETWEEN THE ACTING REGISTRAR GENERAL, MR PATRICK MURPHY AND THE CHAIRMAN AND GENERAL MANAGER OF THE CHINA OVERSEAS BUILDING DEVELOPMENT CO. LTD., MR GU TIANXUN.

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID THAT DEVELOPERS CONTINUED TO SHOW KEEN INTEREST IN PSPS PROJECTS AND THAT A TOTAL OF SEVEN BIDS WERE RECEIVED.

THE CHINA OVERSEAS BUILDING DEVELOPMENT CO. LTD. SUBMITTED THE HIGHEST BID OF \$67 MILLION.

UNDER THE SALE CONDITIONS, THE DEVELOPER WILL HAVE TO PROVIDE 800 FLATS RANGING IN SIZE FROM 38 TO 47 SQUARE METRES. THESE FLATS WILL BE HOUSED IN TWO 25-STOREY BLOCKS AND ONE 30-STOREY BLOCK.

THE DEVELOPER WILL ALSO PROVIDE 160 CAR PARKING SPACES, LANDSCAPED OPEN SPACE AND 2 000 SQUARE METRES OF COMMERCIAL FLOOR AREA.

IN ADDITION TO THE \$67 MILLION PREMIUM, THE DEVELOPER HAS TO SPEND NO LESS THAN \$63 MILLION ON BUILDING WORKS.

THE PROJECT IS SCHEDULED TO BE COMPLETED BY THE END OF 1985.

- - - - 0 - - - -

NOTE TO EDITORS:

PASSING-OUT PARADE

* * * *

THE FINANCIAL SECRETARY, SIR JOHN BREMRIDGE, WILL TAKE THE SALUTE AND PRESENT SILVER WHISTLES TO TWO BEST RECRUITS AT THE CORRECTIONAL SERVICES DEPARTMENT'S PASSING-OUT PARADE ON SATURDAY (SEPTEMBER 10) MORNING, AT THE STAFF TRAINING INSTITUTE IN STANLEY.

NINETY THREE OFFICERS WHO HAVE RECENTLY COMPLETED A SIX-MONTH BASIC TRAINING COURSE, WILL BE ON PARADE.

- - - - -

YOU ARE INVITED TO COVER THE PASSING-OUT PARADE AT THE DEPARTMENT'S STAFF TRAINING INSTITUTE AT 47, TUNG TAU WAN ROAD, STANLEY AT 9.45 AM ON SATURDAY (SEPTEMBER 10).

TRANSPORT WILL BE PROVIDED FOR THE PRESS AND WILL LEAVE THE DEPARTMENT'S HEADQUARTERS AT GUARDIAN HOUSE, 32, OI KWAN ROAD, WAN CHAI AT 9 AM SHARP.

- - - - 0 - - - -

WAN CHAI FESTIVAL STARTS SATURDAY

* * * * *

WAN CHAI RESIDENTS CAN ENJOY A FREE TRAM RIDE ON SATURDAY (SEPTEMBER 10) AFTERNOON TO MARK THE OPENING OF THE 11-DAY DISTRICT FESTIVAL.

TWO SPECIALLY-DECORATED TRAMS WILL TRAVEL BETWEEN THE CAUSEWAY BAY AND CENTRAL MARKET STATIONS FROM 3 PM TO 9 PM.

FREE COUPONS FOR THE RIDE ARE AVAILABLE AT THE WAN CHAI DISTRICT OFFICE.

THE TRAM RIDE IS PART OF A SERIES OF PROGRAMMES BEING HELD DURING THE FESTIVAL, WHICH AIMS AT PROVIDING RECREATIONAL AND CULTURAL ACTIVITIES FOR THE RESIDENTS AND PROMOTING COMMUNITY INVOLVEMENT.

OTHER PROGRAMMES IN THE FESTIVAL, BEING HELD FOR THE FIRST TIME, INCLUDE AN EXHIBITION ON THE HISTORY OF WAN CHAI AND ITS DEVELOPMENT, AND A VARIETY SHOW.

THE EXHIBITION, TO BE HELD AT THE LOBBY OF THE HENNESSY CENTRE BETWEEN 10 AM AND 9 PM DAILY UNTIL SEPTEMBER 17, WILL FEATURE MORE THAN 30 VALUABLE PICTURES, MAPS, MODELS AND ARTISTS' IMPRESSION ON THE PAST, PRESENT AND FUTURE OF WAN CHAI.

THE VARIETY SHOW, WHICH IS JOINTLY ORGANISED BY THE URBAN COUNCIL AND THE DISTRICT BOARD, WILL BE STAGED AT THE SOUTHERN PLAYGROUND AT 7.30 PM ON SATURDAY. ADMISSION IS FREE.

/AN OPENING

AN OPENING CEREMONY FOR THE EXHIBITION WILL BE HELD AT 2 PM AND FOR THE TRAM RIDE AT 2.30 PM AT THE SHARP STREET EAST TRAM DEPOT.

OFFICIATING GUESTS WILL INCLUDE THE DISTRICT OFFICER, MISS LOLLY CHIU; THE URBAN COUNCIL CHAIRMAN, MR HILTON CHEONG-LEEN; URBAN COUNCILLOR, MR F.K. HU; THE CHAIRMAN OF THE WAN CHAI FESTIVAL ORGANISING COMMITTEE, MR CHAM SIU-LEUN; AND THE RUNNERS-UP OF A MISS HONG KONG PAGEANT, MISS MAGGIE CHEUNG AND MISS EVE LEE.

- - - - -

NOTE TO EDITORS:

MEDIA REPRESENTATIVES ARE INVITED TO COVER THE WAN CHAI EXHIBITION OPENING CEREMONY AT 2 PM ON SATURDAY (SEPTEMBER 10) AT THE LOBBY OF THE HENNESSY CENTRE, AND THE TRAM RIDE AT 2.30 PM AT THE SHARP STREET EAST TRAM DEPOT.

- - - - 0 - - - -

NOTE TO EDITORS:

CUSTOMS AND EXCISE TO HOLD PASSING-OUT PARADE
* * * *

A PASSING-OUT PARADE OF 30 INSPECTORS AND 47 CUSTOMS OFFICERS WILL TAKE PLACE AT THE CUSTOMS AND EXCISE TRAINING SCHOOL AT TAI LAM CHUNG AT 10.30 AM ON SATURDAY (SEPTEMBER 10). TAKING THE SALUTE WILL BE MR PETER WILLIAMS, COMMISSIONER OF THE INDEPENDENT COMMISSION AGAINST CORRUPTION.

YOU ARE INVITED TO COVER THE EVENT.

A GOVERNMENT COACH, AM 1541, WILL BE AT THE HUNG HOM FERRY PIER BETWEEN 8.45 AM AND 9 AM TO TAKE GUESTS AND MEDIA REPRESENTATIVES TO THE TRAINING SCHOOL AND LATER RETURN THE PARTY TO KOWLOON.

GUESTS AND MEDIA REPRESENTATIVES ARE REQUESTED TO BE SEATED BY 10.15 AM.

- - - - 0 - - - -

NOTE TO EDITORS:

CAS TO HOLD NT REGIONAL EXERCISE
* * *

THE CIVIL AID SERVICES WILL HOLD A NEW TERRITORIES REGIONAL EXERCISE IN MA ON SHAN VILLAGE, FROM 7 AM TO 10 PM, ON SUNDAY (SEPTEMBER 11).

ABOUT 400 CAS OFFICERS AND MEMBERS WILL TAKE PART IN THE EXERCISE, WHICH WILL BE A MOCK EARTHQUAKE EMERGENCY OPERATION INVOLVING LARGE-SCALE RESCUE, SEARCH AND EVACUATION WORK.

/THE PURPOSE

THE PURPOSE OF THE EXERCISE IS TO TEST THE EFFECTIVENESS OF COMMUNICATION BETWEEN CAS REGIONAL HEADQUARTERS, DISTRICT HEADQUARTERS AND SITES OF INCIDENTS.

THE EXERCISE ALSO AIMS AT TESTING THE EFFICIENCY OF MOBILISATION AND DEPLOYMENT OF MANPOWER AND RESOURCES, INCIDENT CONTROL AND HANDING OVER PROCEDURES AT LARGE-SCALE OPERATIONS.

YOU ARE WELCOME TO COVER THE EVENT. TWO GOVERNMENT VANS WILL TAKE MEDIA REPRESENTATIVES TO AND FROM THE EXERCISE IN MA ON SHAN VILLAGE. THE VANS WILL LEAVE THE CAS KOWLOON TRAINING CENTRE AT 204 ARGYLE STREET, KOWLOON, AT 9.30 AM SHARP ON THAT DAY. A CAS LIAISON OFFICER WILL BE ON HAND TO ASSIST.

THE PRESS PARTY WILL BE BRIEFED ON THE EXERCISE AND GIVEN TIME TO TAKE PICTURES OF THE EXERCISE. THEY WILL THEN BE TAKEN BACK TO TOWN ABOUT 11.30 AM.

FURTHER INFORMATION ABOUT THE EXERCISE CAN BE OBTAINED FROM THE CAS SENIOR TRAINING OFFICER (NEW TERRITORIES), MR WONG SHUT-YUNG, AT 3-671936.

- - - - 0 - - - -

NEW MEMBERS SOUGHT FOR KOWLOON CITY CHOIR

* * * *

A RECRUITMENT DRIVE IS BEING HELD FOR MEMBERS OF THE KOWLOON CITY DISTRICT CHILDREN'S CHORUS.

APPLICATION IS OPEN TO ALL PRIMARY THREE TO FIVE STUDENTS EITHER STUDYING OR LIVING IN THE DISTRICT.

THE ASSISTANT DISTRICT OFFICER, MR ROGER GARCIA, SAID TODAY (THURSDAY) THE INTRODUCTION OF NEW BLOOD WOULD HELP DEVELOP THE 50-MEMBER CHOIR INTO A FULLER SCALE.

HE SAID THE CHORUS WAS A NON-PROFIT MAKING BODY FORMED IN EARLY 1982 WITH DISTRICT BOARD'S SPONSORSHIP TO PROMOTE STUDENTS' INTERESTS AND DEVELOP THEIR POTENTIALS IN MUSIC.

THE CHORUS WILL STAGE ITS FIRST PUBLIC PERFORMANCE IN FEBRUARY NEXT YEAR.

APPLICATION FORMS CAN BE OBTAINED FROM THE DISTRICT OFFICE AT 141-143 KAU PUI LUNG ROAD, TO KWA WAN; THE HO MAN TIN BRANCH OFFICE AT BLOCK 8, HO MAN TIN ESTATE IN SHEUNG SHING STREET; AND THE HUNG HOM BRANCH OFFICE AT 32 WUHU STREET.

AUDITION WILL BE HELD EVERY SATURDAY AFTERNOON BETWEEN SEPTEMBER 17 AND OCTOBER 9 TO SELECT 80 NEW MEMBERS AMONG THE APPLICANTS.

FURTHER ENQUIRIES CAN BE MADE TO MISS PATRICIA AU AT 3-7110171.

- - - - 0 - - - -

/7

THURSDAY, SEPTEMBER 8, 1983

- 7 -

PLB NOT ALLOWED INTO STREET
* * *

FROM 10 AM TOMORROW (FRIDAY), PUBLIC LIGHT BUSES WILL NOT BE ALLOWED TO ENTER SALVATION ARMY STREET IN WAN CHAI.

THEY WILL ALSO BE BANNED FROM THE SECTION OF TIN HAU TEMPLE ROAD EAST OF ITS JUNCTION WITH BRAEMAR HILL ROAD FROM 10 AM ON SATURDAY (SEPTEMBER 10).

- - - - 0 - - - -

NEW TRAFFIC ARRANGEMENTS IN TAI PO
* * *

TWO ROAD SECTIONS IN TAI PO HAVE BEEN DESIGNATED PROHIBITED ZONES TO ALL PUBLIC LIGHT BUSES EXCEPT THOSE AUTHORISED IN WRITING BY THE TRANSPORT DEPARTMENT.

THESE SECTIONS ARE TING KOK ROAD NORTH OF ITS JUNCTION WITH ROAD D1, AND ROAD D3 NORTH OF ITS JUNCTION WITH TAI PO ROAD NEAR YUEN CHAU TSAI.

NEW MAXICAB ROUTE NO. 20K RUNNING FROM SAM MUN TSAI TO TAI PO KCR STATION NOW OPERATES FROM 3.30 AM TO 11.30 PM ON WEEKDAYS, AND FROM 6.30 AM TO 10.30 PM ON SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS. THE FARE IS \$1.50.

- - - - 0 - - - -